

ODMÍTNUTÍ NÁVRHU NA NAŘÍZENÍ PŘEDBĚŽNÉHO OPATŘENÍ

Vrchní soud v Praze rozhodl dne 19.12.2003 v právní věci žalobců a) KpK, a.s. a b) Obec K., proti žalovaným 1) P.S. a 2) CZ.NIC, o ochranu proti nekalé soutěži, porušování práv k ochranným známkám a ochranu obchodní firmy s návrhem na nařízení předběžného opatření, k odvolání P.Š., proti usnesení Městského soudu v Praze ze dne 2. června 2003 takto:

Usnesení soudu prvního stupně se v odvoláním napadeném výroku I. mění tak, že návrh na nařízení předběžného opatření, aby žalovanému č. 1) bylo uloženo zdržet se užívání domény "x+y+z.cz" a jejího převodu na třetí osoby, vyjma žalobce a), se odmítá.

Shora uvedeným usnesením soud prvního stupně nařídil proti žalovanému č. 1) předběžné opatření, kterým mu uložil "zdržet se užívání domény "x+y+z.cz" a jejího převodu na třetí osobu, vyjma žalobce (výrok I). Ohledně požadavku, aby soud uložil žalovanému povinnost zdržet se zveřejňování jakéhokoli obsahu na síti Internet pod doménou "x+y+z.cz" a jakéhokoli nakládání s doménou "x+y+z.cz", byl návrh na nařízení předběžného opatření odmítnut (výrok II), a ohledně zbývajících požadavků vůči žalovanému č. 1) a žalovanému č. 2) byl návrh na nařízení předběžného opatření zamítnut (výroky III. a IV). Soud prvního stupně vyšel z toho, že žalobce a) je podnikatelem a působí v oblasti výroby a distribuce piva a sladu a hostinské činnosti, a od svého vzniku v roce 1994 užívá obchodní firmu (dříve obchodní jméno) "AAA X+Y+Z, a.s.". Žalobce a) je majitelem řady ochranných známek, slovních i kombinovaných, ve kterých je vždy obsaženo slovo X+Y+Z. Žalobce a) je také zapsaným uživatelem označení původu "X+Y+Z" pro výrobky "pivo". Žalobce b) je obec a je právnickou osobou. Žalovaný č. 1) je držitelem internetové domény druhého stupně x+y+z, pod doménou nejvyššího stupně ".cz.", a to od 19. prosince 2000. Žalovaný č. 1) jednoduchým počítačovým programem, který je pro účely vyhledávání v internetu označen doménovým jménem x+y+z.cz, dosáhl toho, že každý, kdo se k tomuto počítači chce prostřednictvím Internetu připojit, je automaticky přesměrován na počítač jiný, označený doménovým jménem "a+b+c.cz", kde je umístěna prezentace společnosti PP, a.s., tedy přímého konkurenta žalobce a). Žalobci mají za to, že žalovaný č. 1) se tímto jednáním - registrací domény x+y+z.cz a uvedeným přesměrováním, dopustil nekalosoutěžního jednání, porušení práv k ochranným známkám a k obchodní firmě žalobce a), a porušení práv žalobce b) k jeho názvu. Žalobci jsou přesvědčeni, že jsou splněny podmínky pro nařízení předběžného opatření k zatímní úpravě poměrů účastníků, neboť tzv. přesměrování ze stránek na stránky působí závažnou újmu žalobci a), která se neustále zvyšuje. Existuje také reálné nebezpečí, že by žalovaný č.1) s pomocí žalovaného č. 2) mohl ještě před rozhodnutím ve věci samé převést doménu x+y+z.cz na další osobu, a tak žalobcům znemožnit domožení se svých práv.

Soud prvního stupně vzal za osvědčené, že žalobce a) je majitelem v žalobě uvedených slovních a kombinovaných ochranných známek, a že žalovaný č. 1) je od 19. prosince 2000 vlastníkem domény "x+y+z.cz", a tuto doménu užívá k prezentaci na internetových stránkách pod adresou. Na základě toho dospěl k závěru, že do rozhodnutí ve věci samé je třeba zatímně upravit poměry mezi žalobci a žalovaným č.1), neboť bylo osvědčeno právo žalobce a) ke znění jeho obchodní firmy, jejíž podstatnou částí je slovo "x+y+z", práva k ochranným známkám rovněž toto slovo obsahující, a je v míře postačující pro vydání předběžného opatření osvědčena možnost posouzení jednání žalovaného č. 1), který pro sebe registroval doménu "x+y+z.cz" jako neoprávněného zásahu do těchto práv žalobce a).

Žalobce b) pak osvědčil používání svého názvu X+Y+Z a právní subjektivitu. Soud návrhu v rozsahu výroku I. vyhověl i z důvodu vyloučení nebezpečí zmaření event. výkonu rozhodnutí ve věci samé. Požadavek, aby soud uložil žalovanému povinnost zdržet se zveřejňování jakéhokoli obsahu na síti Internet pod doménou "x+y+z.cz" a jakéhokoli nakládání s doménou "x+y+z.cz" je podle soudu prvního stupně natolik neurčitý, že bylo nutno jej odmítnout podle ust. § 75a odst. 1 o.s.ř. (výrok II). Pokud jde o požadavky žalobců, aby soud uložil žalovanému č. 1) odstranit z počítače, označeného v síti Internet doménou "x+y+z.cz" počítačový program, který zájemce přesměruje na webové stránky společnosti PP, a.s., dospěl soud prvního stupně k závěru, že zde nejde o opatření dočasné, ale o konečnou úpravu, a tento návrh zamítl (výrok III.). Vzhledem ke skutečnosti, že žalobci se žalobou ve věci domáhají uložení povinností pouze proti žalovanému č. 1), dospěl soud prvního stupně k závěru, že to, čeho se žalobci domáhají vůči žalovanému č. 2) předběžným opatřením - povinnost zdržet se jednání umožňující žalovanému č. 1) nakládání s doménou "x+y+z.cz", zejména jednání umožňující převod domény "x+y+z.cz" ze žalovaného č. 1) na třetí osobu s výjimkou převodu na žalobce a), a povinnost neumožnit žalovanému č. 1) užívání domény "x+y+z.cz", zejména zveřejňování jakéhokoli obsahu na síti Internet pod doménou "x+y+z.cz" žalovaným č. 1) - nesleduje zatímní úpravu žalobců a žalovaného č. 2), nýbrž úpravu konečnou, a proto i v tomto rozsahu návrh na nařízení předběžného opatření zamítl (výrok IV).

Toto usnesení soudu prvního stupně napadl včas podaným odvoláním, směřujícím proti výroku I. P.Š., který uvedl, že ačkoli v návrhu i usnesení Městského soudu v Praze ze dne 2. června 2003, je žalovaný č. 1) označen jako P.S., doručila pošta této návrh s usnesením jemu s tím, že na doručence neznámá osoba nakreslila háček nad počátečním písmenem příjmení S. Odvolatel tuto zásilku převzal, aniž věděl, co je jejím obsahem. Právě z tohoto důvodu podává na svoji obranu odvolání, a to v rozsahu výroku I., kterým soud uložil žalovanému č. 1) povinnost zdržet se užívání domény "x+y+z.cz" a jejího převodu na třetí osobu, vyjma žalobce. Odvolatel vytýká soudu prvního stupně, že označení žalovaného č. 1) v žalobním návrhu, jehož součástí byli návrh na nařízení předběžného opatření, a které soud prvního stupně bez dalšího převzal do svého usnesení, neodpovídalo požadavkům podle ust. § 79 odst. 1 OSŘ, které požaduje, aby účastníci byli v žalobě dostatečným způsobem identifikováni, aby nemohlo dojít k jejich záměně s jinými osobami. Jestliže žaloba s návrhem na nařízení předběžného opatření obsahuje takové označení účastníka, které neumožňuje jeho přesnou identifikaci, jde o nesprávné podání, jehož vadu je třeba postupem podle ust. § 43 OSŘ odstranit. Tento postup je však vyloučen u návrhu na předběžné opatření, kde v takovém případě přichází v úvahu pouze postup podle ust. § 75 a OSŘ. To však soud prvního stupně neučinil. Odvolatel pak dále poukázal na věcnou nesprávnost výroku I. usnesení soudu prvního stupně, z něhož není patmo, kterého ze dvou žalobců se týká event. převod domény, který soud prvního stupně jako jediný možný dovolil žalovanému č. 1), a dále to, že předběžné opatření bylo proti žalovanému č. 1) nařízeno bez časového omezení, že žalobci neosvědčili existenci naléhavé potřeby zatímní úpravy poměrů účastníků, ani to, že jim byla způsobena újma. Odvolatel také zpochybnil závěr soudu prvního stupně o možném nekalosoutěžním jednání žalovaného č. 1) a o tom, že by bylo osvědčeno, že to byl žalovaný č. 1) kdo provedl přesměrování na stránky. Odvolatel proto navrhl, aby Vrchní soud v Praze napadený výrok I. usnesení Městského soudu v Praze ze dne 2. června 2003 změnil tak, že "návrh žalobců, že žalovaný č. 1) je povinen zdržet se užívání domény "x+y+z.cz" a jejího převodu na třetí osobu, vyjma žalobce", se odmítá, případně zamítá.

Odvolací soud přezkoumal odvoláním napadený výrok I. usnesení soudu prvního stupně

podle ust. § 212 a násl. OSŘ, a aniž by nařizoval ve věci jednání (§ 214 odst. 2 písm. c) OSŘ), dospěl k závěru, že odvolání je důvodné, a podané osobou k tomu oprávněnou. V žalobě s návrhem na nařízení předběžného opatření je žalovaný č. 1) označen jako "P.S. bytem AAAAA XXXX, Praha X, PSČ: XXX XX". Toto označení neumožňuje přesnou identifikaci takto označeného účastníka řízení tak, aby bylo možno ověřit, zda osoba tohoto jména vůbec existuje a zdržuje se na uvedené adrese. Takovým znakem, který by umožnil přesnou identifikaci žalovaného č. 1) v tom smyslu, zda jde o existující osobu, je především datum narození, rodné číslo, event. identifikační číslo podnikatele. Takový údaj však v žalobě obsažen není, a soud prvního stupně označení žalovaného č. 1) pouze převzal do svého usnesení, které bylo ovšem doručeno odvolateli P.Š. na téže adrese. Za situace, kdy odvolatel převzal žalobu a usnesení soudu prvního stupně, kterým soud prvního stupně uložil povinnost osobě jménem P.S., je třeba odvolateli přiznat právo podat proti takovému usnesení odvolání. Protože soud prvního stupně jednal jako s účastníkem s osobou (P.S.), o které není jisto, zda vůbec existuje, přičemž při rozhodování o návrhu na předběžné opatření je výslovně vyloučeno užití ust. § 43 OSŘ, nebylo jeho rozhodnutí správné, a byl na místě ohledně výroku I. postup podle ust. § 75a odst. 1 OSŘ, což však soud prvního stupně neučinil. Odvolací soud proto odvoláním napadený výrok I. usnesení soudu prvního stupně podle ust. § 220 OSŘ změnil tak, že návrh žalobců na nařízení předběžného opatření odmítl podle ust. § 75a odst. 1 OSŘ. S ohledem na závěr, ke kterému odvolací soud dospěl, se již nezabýval dalšími námitkami odvolatele proti napadenému výroku I. usnesení soudu prvního stupně.

Účastníci řízení s výjimkou sdružení CZ.NIC jsou označeni pouze prvními písmeny svých příjmení nebo obchodních firem. Předmětná doménová jména jsou nahrazena sekvencí x+y+z.cz. Pokud jsou v textu rozhodnutí zmíněna i jiná doménová jména, byla náhodně nahrazena jinými znakovými sekvencemi. S výjimkou údajů umožňujících identifikaci účastníků řízení nebo jiných osob a doménových jmen bylo do textu rozhodnutí zasahováno v co nejmenší možné míře. Souvislost použitých zkratek a zástupných symbolů s osobami nebo doménovými jmény, které skutečně označení s využitím takových zkratek nebo zástupných symbolů užívají, je čistě náhodná.

Při studiu rozhodnutí je třeba mít na zřeteli fakt, že rozhodnutí obsahuje nejen vlastní výrok soudu a jeho odůvodnění, ale i shrnutí tvrzení jednotlivých stran, přičemž některými tvrzeními se soud v rozhodnutí vůbec nemusel zabývat (např. při vydání předběžného opatření) a tato tvrzení tak představují pouze právní názor příslušné strany a nikoliv závěr soudu.

Rozhodnutí soudu nelze automaticky aplikovat na jiné případy (byť skutkově podobné) a sdružení CZ.NIC doporučuje konkrétní případ konzultovat s odborníky na doménová jména a právníky.